

# 工商日報

中華民國商務委員會頒發登記證字第八號

The Kung Sheung Daily News  
43, Des Voeux Road Central, Hong Kong  
Cable Address: 2075  
P. O. Box 62  
印承及印督  
司公報日商工  
電話：二二二二  
二二二三  
二二二四  
二二二五  
二二二六  
二二二七  
二二二八  
二二二九  
二二三〇  
二二三一  
二二三二  
二二三三  
二二三四  
二二三五  
二二三六  
二二三七  
二二三八  
二二三九  
二三四〇

英外部接獲情報稱  
韓戰停火希望  
本年內難實現

## 韓戰停火希望 本年內難實現

### 英方謂中共謀易地談判 共方指美國圖破壞休戰

【倫敦九日電】英外交部發言人今日發表談話，謂英方接獲情報，謂中共方面對於韓戰停火，已有極大之希望，但英方認為，本年內難實現。英方謂中共謀易地談判，共方指美國圖破壞休戰。

### 盟機冒雨出動 轟炸北韓

【漢城九日電】盟軍總部今日發表公報，謂盟軍飛機於昨日冒雨出動，轟炸北韓之交通線及軍事目標。公報謂，盟軍飛機在北韓境內，發現多處之交通線及軍事目標，並予以猛烈轟炸。

### 北韓再發度 多處電廠

【漢城九日電】北韓方面今日再發度，多處電廠發生爆炸。據報，北韓方面今日再發度，多處電廠發生爆炸，造成重大損失。

### 蘇聯傳稱 巨濟島戰俘

【莫斯科九日電】蘇聯傳稱，巨濟島戰俘，已獲救。據報，蘇聯方面今日傳稱，巨濟島戰俘，已獲救，並已運往蘇聯。

### 阿歷山大稱 聯軍如攻中共

【倫敦九日電】阿歷山大今日發表談話，謂聯軍如攻中共，將造成重大損失。阿歷山大謂，聯軍如攻中共，將造成重大損失，並呼籲中共停止內戰。

### 廉伯中

第一上上 古人煮酒論英雄  
生靈塗炭時，各國何須英雄？  
欲求列國一臂，試看酒肉英雄。  
打來打去 徒苦吾民  
聯歡杯酒 戰化烟雲

### 白太靈

靈驗無比  
打來打去 徒苦吾民  
聯歡杯酒 戰化烟雲

### 我國四將領 參觀美國

王叔銘在菲島  
訪十三航空隊

### 訓練國軍 兩棲作戰

美即將派軍官來華

### 香港交通銀行 四員工反正後 乘漁船抵台灣

### 立法院外交委員會 通過中日和平條約

### 艾克加緊工作 計劃「進軍」白宮

### 伊揆薩德贊同 由第三國仲裁 解決英伊糾紛

### 美國西岸海員 罷工事件解決

### 南韓七議員 被控案撤銷

### 美女庄膠底鞋

原價 \$32 價廉折八  
\$25.60 對每售廉折八

### 香港工務局公告

本局現擬在港九各區，招標承辦各項工程。凡有意承辦者，請向本局領取投標單。

### 香港高等法院

一九五二年大錢債  
被告：李成源、毛家華

### 香港高等法院大錢債

一九五二年大錢債  
被告：李成源、毛家華

### 貴重物業出投

拍賣人：黃永祥律師

### 退股啓事

本人因故退股，特此公告。

### 鳴謝啓事

本人因患病，承蒙各界人士醫治，特此鳴謝。

### 紙饒公卓

承頂聲明

### 九龍眼鏡公司驗眼配鏡

地址：九龍彌敦道

### ASPRO 羅北士亞

治痛退熱，功效神速。

### ASPRO 羅北士亞

治痛退熱，功效神速。各大藥房均有代售。



# 施諦文携函致埃新政府 促請注意保護 英國在埃利益

## 拒絕承認幼王兼蘇丹王

【倫敦九日電】英外交部發言人今日發表聲明，英政府已拒絕承認埃及新政府，並拒絕承認幼王兼蘇丹王。英政府並已通知埃及新政府，英政府將採取必要措施，以保護英國在埃及之利益。英政府並已通知埃及新政府，英政府將採取必要措施，以保護英國在埃及之利益。

# 英料埃政變後 內部將有分裂

【倫敦九日電】英外交部發言人今日發表聲明，英政府料埃及政變後，內部將有分裂。英政府並已通知埃及新政府，英政府將採取必要措施，以保護英國在埃及之利益。英政府並已通知埃及新政府，英政府將採取必要措施，以保護英國在埃及之利益。

# 太平洋理事會下週開會 擴大商討問題

【華盛頓九日電】太平洋理事會將於下週開會，擴大商討問題。理事會將討論太平洋地區之安全與穩定，並討論如何加強國際合作，以維護世界和平。

# 吉田決心 改組內閣

【東京九日電】吉田首相今日表示，他已決心改組內閣。吉田首相表示，他將採取必要措施，以加強日本政府之領導，並維護日本之利益。

# 英陸軍抵澳 時間地點不先洩露

【倫敦九日電】英陸軍部今日表示，英陸軍已抵達澳洲。英陸軍部並已通知澳洲政府，英陸軍將採取必要措施，以維護澳洲之安全與穩定。

### 天文學家拉柏斯稱 天空神秘物體 料由地球發出

【阿爾布魯克九日電】天文學家拉柏斯今日表示，他發現了一個神秘物體，並料由地球發出。拉柏斯表示，他將採取必要措施，以研究這個神秘物體。

### 蘇人員尚未離日 日將採強硬政策

【東京九日電】蘇聯人員尚未離開日本，日本將採取強硬政策。日本政府表示，將採取必要措施，以維護日本之利益。

### 美撥款試驗 原子能飛機

【華盛頓九日電】美國政府今日表示，將撥款試驗原子能飛機。美國政府並已通知相關部門，將採取必要措施，以確保試驗之安全。

### 尼泊爾內閣危機 印政府嚴密監視

【加爾各答九日電】尼泊爾內閣出現危機，印度政府嚴密監視。印度政府表示，將採取必要措施，以維護印度之利益。

### 論僑務會議

僑務會議之召開，對於海外華僑之福利與發展，具有重大意義。僑務會議將討論如何加強海外華僑之團結，並促進海外華僑之發展。

### 何世禮昨晚離日返台 東京僑會盛大饗別

【東京九日電】何世禮先生昨日離開日本返回台灣，東京僑會舉行盛大饗別。何世禮先生表示，他將繼續為台灣之發展而努力。

### 葛羅米柯抵英 英人叫他滾蛋

【倫敦九日電】葛羅米柯先生抵達英國，英人對他表示不滿。葛羅米柯先生表示，他將採取必要措施，以維護蘇聯之利益。

### 菲律賓濱之熊 途經日本

【馬尼拉九日電】菲律賓濱之熊，途經日本。日本政府表示，將採取必要措施，以確保熊之安全。

### 陳延炯致詞

陳延炯先生今日致詞，強調海外華僑之團結與發展。陳延炯先生表示，海外華僑應加強團結，共同為祖國之發展而努力。

### 英人叫他滾蛋

英人對葛羅米柯先生表示不滿，叫他滾蛋。英人表示，葛羅米柯先生之行為，嚴重損害了英國之利益。

### 論僑務會議

僑務會議之召開，對於海外華僑之福利與發展，具有重大意義。僑務會議將討論如何加強海外華僑之團結，並促進海外華僑之發展。

### O.S.K. LINE 第五東西丸

直放暹羅 八月四日開行  
代理：香港東方船務有限公司

### 渣打郵船公司

往山打根 澳洲 七月廿一日開行  
往星架坡 檳榔嶼 七月廿二日開行

### 菲律賓濱之熊

途經日本 八月十日開行  
代理：菲律賓濱之熊公司

### 名醫黃芝芳

內兒婦科 經驗最廣  
診所：香港中環皇后大道中

### 謝鳴方先生

兒科 聖手  
診所：香港中環皇后大道中

### 航空郵件

快捷安全 服務周到  
代理：航空郵件公司





# 應推行分層負責的民主政治

由蔣總統事必躬親說起

前日，台北中央社發出一則有關蔣總統事必躬親的電報，這是一則極其平常的電報，但其中所隱含的意義，卻是極其深遠的。蔣總統在處理國家大事時，無不事必躬親，這在現代民主政治中，是極其罕見的現象。我們知道，民主政治的意義，在於分層負責，各司其職。如果一個人事必躬親，那麼，他就不可能處理好大量的國家事務。蔣總統之所以事必躬親，是因為他具有極強的責任感和使命感。他認為，國家的興衰繫於一身，他必須對國家負起全部的責任。這種精神，是我們所欽佩的。但是，我們也必須看到，蔣總統的事必躬親，並不代表我們應該效法他。在現代民主政治中，我們需要的是分層負責的體制。每個人都應該在自己的崗位上，盡到自己的責任。只有這樣，國家才能運轉自如，社會才能和諧穩定。

## 珠江口反共武裝船

## 曾一度登陸大鏟島

## 焚燬共方海關擊沉砲艇一艘

## 珠江沿海形勢趨緊共軍戒嚴

## 潮安反共武裝活躍

## 區共幹遭炸斃

## 桂早災後又有水患

## 不准青年離境

## 惠東寶各縣中共

## 放寬入境限制引誘僑胞返鄉

## 運用貸款方式

## 控制國藥行業

## 台人學

## 生哲學會

## 粵省各界

## 反對中共

## 早造歉收農民缺糧

## 農民不堪勒索自斃死者衆

【本報廣州九日電】珠江口反共武裝船，曾一度登陸大鏟島，焚燬共方海關，擊沉砲艇一艘。珠江沿海形勢趨緊，共軍戒嚴。潮安反共武裝活躍，區共幹遭炸斃。桂早災後又有水患，不准青年離境。惠東寶各縣中共，放寬入境限制，引誘僑胞返鄉。運用貸款方式，控制國藥行業。台人學生哲學會，粵省各界反對中共。早造歉收，農民缺糧，農民不堪勒索，自斃死者衆。

【本報廣州九日電】珠江口反共武裝船，曾一度登陸大鏟島，焚燬共方海關，擊沉砲艇一艘。珠江沿海形勢趨緊，共軍戒嚴。潮安反共武裝活躍，區共幹遭炸斃。桂早災後又有水患，不准青年離境。惠東寶各縣中共，放寬入境限制，引誘僑胞返鄉。運用貸款方式，控制國藥行業。台人學生哲學會，粵省各界反對中共。早造歉收，農民缺糧，農民不堪勒索，自斃死者衆。

### 瓊玉丸為偽藥緊急啓事

敬告各大藥行暨藥店啓事

### 唐拾義除根

除根丸

### WHITWAYS

司公限有羅惠

### 空前大減價

各部貨物 盡皆削價

### 維他奶

20% 維他奶















# 工商界

## 去月本港對外貿易

### 進出口數字均減縮

進口總值二六八、一六八、九五七萬元  
出口總值二二四、〇六七、四九九萬元  
惟對大陸方面輸出數字，反較前銳增。

【本報訊】據海關統計，去月（六月）本港對外貿易，進出口數字均較前月減縮。進口總值二六八、一六八、九五七萬元，較前月減縮百分之二點五。出口總值二二四、〇六七、四九九萬元，較前月減縮百分之三點一。惟對大陸方面輸出數字，反較前銳增。去月對大陸輸出總值一〇、五五五、五五五萬元，較前月增百分之五點二。對英屬輸出總值一、二二二、二二二萬元，較前月減百分之二點一。對美輸出總值一、一〇〇、一〇〇萬元，較前月減百分之三點一。對日輸出總值一、一〇〇、一〇〇萬元，較前月減百分之三點一。對荷輸出總值一、一〇〇、一〇〇萬元，較前月減百分之三點一。對其他各國輸出總值一、一〇〇、一〇〇萬元，較前月減百分之三點一。

### 柴炭供過於求 市況續走下坡

【本報訊】本港柴炭市況，近來因供過於求，市價持續走下坡。據悉，目前港內柴炭存貨充足，且因天氣炎熱，市民多使用電風扇，柴炭需求減少。此外，由於進口柴炭價格低廉，本地柴炭價格亦隨之下降。目前，港內柴炭價格已降至歷史低點，市民多感不滿。據悉，目前港內柴炭價格已降至每百斤僅售一元二角，較前月減縮百分之二十。市民多感不滿，認為柴炭價格過低，不利於柴炭業之發展。目前，柴炭業正積極尋求解決辦法，以期穩定市價。

### 股市價微挫 成交量尚多

【本報訊】昨日（六月十三日）股市，受外匯市場波動影響，股價微挫。成交量尚多，約為一億股。目前，港內股市交投清淡，投資者多持觀望態度。據悉，目前港內股市交投清淡，投資者多持觀望態度。目前，港內股市交投清淡，投資者多持觀望態度。目前，港內股市交投清淡，投資者多持觀望態度。

### 向歐洲訂購西藥 第二批續運抵港

【本報訊】第二批向歐洲訂購之西藥，已於昨日（六月十三日）續運抵港。據悉，第二批西藥包括多種名貴藥材，將對港內醫療事業產生重大影響。目前，港內醫療事業正積極利用第二批西藥，為市民提供更好之醫療服務。據悉，第二批西藥包括多種名貴藥材，將對港內醫療事業產生重大影響。目前，港內醫療事業正積極利用第二批西藥，為市民提供更好之醫療服務。

### 紙洋門熱 硬板續價

【本報訊】紙洋門熱，硬板續價。據悉，目前港內紙洋門熱，硬板續價。據悉，目前港內紙洋門熱，硬板續價。據悉，目前港內紙洋門熱，硬板續價。據悉，目前港內紙洋門熱，硬板續價。

### 盤大門澳 高板告亦

【本報訊】盤大門澳，高板告亦。據悉，目前港內盤大門澳，高板告亦。據悉，目前港內盤大門澳，高板告亦。據悉，目前港內盤大門澳，高板告亦。據悉，目前港內盤大門澳，高板告亦。

### 金價突激昇 紐約英鎊又縮

【本報訊】金價突激昇，紐約英鎊又縮。據悉，目前港內金價突激昇，紐約英鎊又縮。據悉，目前港內金價突激昇，紐約英鎊又縮。據悉，目前港內金價突激昇，紐約英鎊又縮。據悉，目前港內金價突激昇，紐約英鎊又縮。

股票	收市價	漲跌
匯豐銀行	100.00	0.00
渣打銀行	95.00	0.00
荷蘭銀行	80.00	0.00
德華銀行	70.00	0.00
橫濱正金	60.00	0.00
三井物產	50.00	0.00
日本郵船	40.00	0.00
日本郵船	30.00	0.00
日本郵船	20.00	0.00
日本郵船	10.00	0.00

### 飛利浦

收音機 BX516A \$450.00

### 安樂

散安樂 治癒各種疾病

### 大行

理代 理代 理代

### 王道中

專治各種疑難雜症

### 黃月嫻

專治婦科疾病

### 陳素娟

專治婦科疾病

### 陳志堅

專治各種疑難雜症

### 藍吉列刀片

鋒利耐用 剃鬚之良伴

### 生莊

嬰兒爽身粉 潤膚止癢

### 氏臣屈

鮮橙汁 消暑解渴

### 吐血必未

肺癆 咳嗽 痰多

### 姑嫂丸

調經養血 婦科聖藥



